

Návod k obsluze, instalaci a servisu plynového krbu

Platné pro typy:

**IDEAL
GRACE**

Výrobce



Karma Český Brod a.s.
Zborovská 693 282 01 Český Brod
tel.: +420 321 610 511, fax: +420 321 622 289
internet: www.karma-as.cz

NO 11/20

Vážený zákazníku,

Děkujeme Vám, že jste se rozhodl zakoupit plynový krb značky Karma. Společnost Karma, založená v roce 1910, je nejstarší českou firmou vyrábějící plynové spotřebiče pro domácnost. Dlouholetá tradice a zkušenost jsou zárukou vysoké kvality a spolehlivosti všech našich výrobků. Trvalý dialog s uživateli, důsledná orientace pro potřeby zákazníka a průběžná inovace výrobků pomáhají držet čelní pozici v tomto oboru. Na všech stupních činnosti – od technického vývoje přes materiálové hospodářství a výrobu až po služby zákazníkům – je ve společnosti Karma Český Brod a.s. zaveden systém řízení kvality dle ISO 9001. Ten je zárukou, že maximální kvalita se stala bezpodmínečnou samozřejmostí.



DŮLEŽITÉ

Před uvedením vašeho plynového krbu do provozu, je nutné si pečlivě přečíst tento návod k instalaci. Zamezte tak chybám při používání zařízení a následné potřebě kontaktovat odborný servis.

Věnujte prosím pozornost

Pokud budete kontaktovat odborný servis, připravte si prosím následující informace:

1. Přesný popis závady
2. Vaše telefonní číslo nebo e-mail
3. Čas kdy Vás může navštívit servisní technik
4. Veškeré údaje uvedené na štítku plynového krbu
5. Záruční list a tento Návod obsluhy
6. Další požadavky na servisní firmu

Likvidace obalových materiálů

Obalový materiál chrání zařízení před poškozením při transportu. Jsou používány obalové materiály šetrné k životnímu prostředí, a proto jednoduše recyklovatelné. Lepenka a papír jsou z větší části vyrobeny ze starého papíru. Tvarované části jsou z volně pěněného styroporu. Polyetylenová fólie je z části vyrobena z druhotné suroviny. Stahovací pásky jsou vyrobeny z polypropylenu. Recyklace obalových materiálů šetří suroviny a zamezuje zvýšenému výskytu odpadů. Specializovaný obchodník obvykle vykupuje obalové materiály. Budete-li obalový materiál likvidovat sami, učiňte tak dle předpisů nebo v recyklačním centru.

Váš přínos pro životní prostředí

Směrnice 2002/96/ES informace pro konečné spotřebitele.

Následující informace jsou určeny výhradně pro konečného spotřebitele, který produkt vlastní, na kterém je mimo jiné uveden symbol (obr. 1). Tyto symboly se nachází na samolepícím štítku s technickými daty zařízení – typovém štítku a je přilepen na zařízení.

Tento symbol označuje, že zařízení je v souladu se stávajícími elektro-předpisy a elektro-zařízení a současně odpovídá evropské směrnici 2002/96/ES. Z těchto důvodů nesmí být zařízení po skončení jeho životnosti v žádném případě umístěno do domovního odpadu.



 Obr. 1

Zařízení bude bezplatně umístěno na sběrném místě pro elektrická, elektronická zařízení nebo vráceno přímo prodejci, kde bylo zařízení zakoupeno.

Konečný spotřebitel je za předání starého zařízení na sběrné místo přímo zodpovědný. V opačném případě může být za takové jednání dle platného zákona o odpadech udělena pokuta. Řádné třídění odpadů na sběrných místech starých zařízení umožňuje opětovné použití částí zařízení. Pro další informace o sběrných místech se informujte na obci nebo v místě prodeje, kde jste zařízení zakoupili. Výrobci a dovozci jsou přímo zodpovědní za recyklaci zařízení a likvidaci odpadů a také se přímo účastní na kolektivním systému.

Osvědčení o shodě

Jako výrobce prohlašujeme, (v části technická data na štítku uvedené CE), že zařízení je vyrobeno dle základních požadavků směrnice ES o plynových spotřebičích 90/396/ES.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ Takto označené informace jsou zásadní a je nezbytné, v zájmu bezpečnosti, se jimi řídit.

⚠ Instalaci smí provádět jen odborný pracovník s příslušnými a platnými oprávněními. Uvedení do provozu smí provádět pouze autorizovaný servisní technik s platným osvědčením od výrobce. Servisní technik tak přebírá veškerou zodpovědnost za správně provedenou instalaci a řádné uvedení zařízení do provozu dle instrukcí obsažených v tomto návodu.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Krb smí být provozovaný výhradně podle instrukcí uvedených v tomto návodu obsluhy. Nedodržení pokynů a doporučení zde uvedených znamená zánik záruky a odpovědnosti výrobce za závady a škody tímto provozem způsobené.
- Krb smí být používán jen v místnosti s dostatečným větráním dle platných norem pro spotřebiče kategorie „B“ s otevřeným topeništěm.
- Jakékoliv dodatečné úpravy v místě instalace, které mohou ovlivnit dostatečný přívod spalovacího vzduchu nebo vytvářející podtlak v místnosti (nová okna, provoz digestoře, ventilace), jsou zakázány bez předešlé konzultace a případného odborného měření servisním technikem (4 Pa test).
- **Plášť, rámeček a čelní sklo jsou z pohledu normy brány jako výhřevné plochy a při běžném provozu krbu jsou velmi horké. Proto je nutné být velmi obezřetný při pohybu osob, zvláště pak dětí v okolí topidla.**

DŮRAZNÉ UPOZORNĚNÍ VÝROBCE!

BĚHEM PROVOZU TOPIDLA JE ZAKÁZÁNO DOTÝKAT SE JINÝCH ČÁSTÍ TOPIDLA, NEŽ JE NUTNÉ PRO OVLÁDÁNÍ A NASTAVENÍ TEPLoty – VIZ OBR. 3 A 4 NA STR. 5. ZVLÁŠTĚ NEBEZPEČNÉ JE DOTÝKAT SE MANIPULAČNÍ PÁKY – VIZ OBR. 2A, 2B NA STRANĚ 4.

- Malé děti, stejně jako přestárlé nebo postižené osoby by se měly držet mimo dosah krbu z důvodu možnosti popálení.
- Nikdy neuvádějte krb do provozu, aniž byste si byli jisti, že jsou děti mimo dosah ovládacích prvků krbu. Přes všechny bezpečnostní prvky zařízení není vyloučená jakákoliv nehoda.
- Při instalaci krbu ve školách, školkách nebo na jiných místech, kde se mohou vyskytovat výše popsané osoby bez dozoru, je nutná dodatečná instalace bezpečnostních prvků, jako jsou ochranné ohrádky či mříže. Ochranná mříž by měla mít takový průřez, aby mohlo teplo sálat do místnosti.
- V bezprostřední blízkosti krbu je zakázáno sušit jakékoli věci.
- Krb se nesmí zakrývat ani jinak obestavět. V okolí krbu nesmí být instalovány žádné hořlavé předměty, jako jsou vinylové tapety a podobně.
- Při provozu topidel s velkou plochou předávání tepla anebo topidel s vysokou teplotou může dojít k tvorbě organických prachových částic a následně k abnormálnímu znečištění v místnostech, kde jsou topidla výše uvedených typů instalována. Z těchto důvodů se prosím vyvarujte vybavení místností textiliemi a především koberci s vysokým chlupem nebo flaušovými koberci.
- Police nebo závěsy musejí být od krbu instalovány minimálně 250 mm.
- Kolem krbu, kde dochází k vyzařování vysokých teplot, musejí být všechny hořlavé předměty vzdáleny minimálně 800 mm.
- Plášť tělesa, stejně jako průhledové okno jsou dle zkušební normy vnímány jako pracovní nebo funkční plochy krbu a při dotyku může dojít k popálení.
- V případě podezření na únik plynu nebo spalin, ihned vypněte topidlo, uzavřete přívod plynu a prostor vyvětrejte. Varujte další spolubydlící. Zvláště nerozsvěcujte ani nezhasínejte, nepoužívejte žádné jiné elektrické vypínače, v ohrožené oblasti nepoužívejte telefon, nepoužívejte otevřený oheň (například zapalovač, zápalky), nekuřte. Následně volejte autorizovanou servisní firmu nebo Informujte plynárenskou dodavatelskou společnost.
- Pokud nebude prováděn pravidelný každoroční servis topidla, hrozí únik jedovatého plynu CO a následné otravy. Tento plyn je bez barvy a zápachu, proto výrobce doporučuje odbornou instalaci detektoru úniku plynu CO.
- Tento návod je součástí balení každého zařízení. Bude-li zařízení jakýmkoliv způsobem předáno třetí straně, musí být tento návod nadále jeho součástí.

POPIS ZAŘÍZENÍ

Stali jste se majitelem volně stojícího plynového krbu. Díky využití nejmodernějších poznatků a při použití materiálů známých v tepelné technice, Vám umožňujeme vnímat pohodovou atmosféru hořícího dřeva bez znečištění domácnosti a spousty přípravných prací, pouhým otočením knoflíku. Použitá regulace umožňuje dálkové ovládání krbu (na zvláštní objednávku i manuální), s volbou optimálních provozních režimů a teplot vytápěného prostoru. Je-li teplota v místnosti nižší než nastavená teplota na termostatu krbu, dojde k automatickému sepnutí a zapálení hlavního hořáku. K tomuto účelu je stále a v pohotovosti připravený startovací hořáček (pilotní plamínek). Ocelová spalovací komora se speciální povrchovou úpravou Vám zajistí dokonalé předání a využití vyrobeného tepla do okolního prostředí. Zabezpečovací prvky odstaví krb z provozu při zjištění jakékoliv anomálie (nedostatečný tah komínu) nebo při přerušení přívodu plynu. Toto zařízení je nezávislé na elektrické síti.

VYBAVENÍ KRBU typ IDEAL (obrázek 2A), a krbu typ GRACE (obrázek 2B)

Společné znaky:

- Ocelová spalovací komora konstrukčně upravená pro zlepšení chlazení a předání tepla.
- Velké průhledové otevíratelné okno vsazené do rámu s panty.
- Plochý hořák s imitací dřeva pro dokonalé vnímání ohně.
- Plynová automatická regulace umožňující:
 - Zapnutí a vypnutí krbu.
 - Manuální nastavení velikosti plamene pro efekt hoření (viz pokyny na str. 6).
 - Automatické udržování nastavené teploty v místnosti pomocí vlastního vestavěného kapilárního termostatu a citlivé detekce na dálkovém ovládání.
 - Bezpečnost provozu díky termoelektrickému článku hlídající pilotní plamínek.
 - Provoz je možný na zemní plyn.
 - Plynulá regulace výkonu v rozsahu 30 – 100%.
 - Piezoelektrický zapalovač ke snadnému zapálení zapalovacího hořáku.
- Komínové čidlo zabezpečuje provoz spotřebiče proti úniku spalin do obytného prostoru. Pokud by k takové situaci došlo, osazený proudový přerušovač spolu s komínovým čidlem vypne přívod plynu a tím rychle a bezpečně zastaví provoz krbu.



Krb IDEAL obr. 2A



Krb GRACE obr. 2B

Informace pro uživatele

Umístění ovládacích prvků topidla s manuálním ovládáním – shodné pro typy IDEAL a GRACE (viz obr. 3 a 4)



Obr. 3: Umístění ovládacích prvků

Umístění ovládacích prvků topidla s dálkovým ovládáním - shodné pro typy IDEAL a GRACE (viz obr. 4)



Obr. 4: Umístění ovládacích prvků



Obr. 5 Detail přijímače

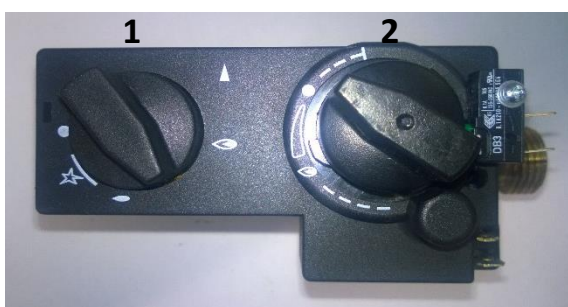
Obr. 6: Dálkové ovládání-vysílač

Informace pro uživatele

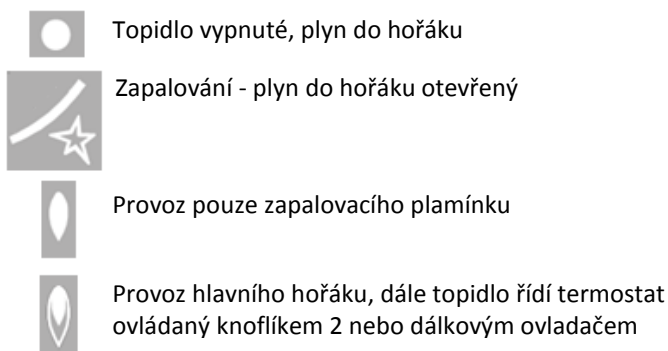
UVEDENÍ KRBU DO PROVOZU - shodné pro všechny typy IDEAL a GRACE

DŮRAZNÉ UPOZORNĚNÍ: S následujícím postupem startování a vypnutí topidla Vás musí důkladně seznámit a celý postup předvést servisní technik v rámci prvního uvedení do provozu.

- Otevřete kohout přívodu plynu.
- Ujistěte se, že páka na dveřích (viz šipka na obr. 2A a 2B na str. 4) je v poloze „svise dolů“!
- Knoflík ovladače **1** (viz obr. 7A na str. 6) pootočte do polohy „ZAPALOVÁNÍ“, zlehka zatlačte a podržte v této poloze. Tím vpustíte plyn do zapalovacího hořáčku.
- Nyní, cca do 5 vteřin od zatlačení, pootočte knoflíkem ovladače **1**, aby došlo k hlasitému rázu piezozapalovače. Stále držte knoflík zatlačený po dobu alespoň cca 10 vteřin. Přes sklo vizuálně zkontrolujte, zda je zapalovací hořák zapálený.
- Pokud vidíte plamen na zapalovacím hořáčku, uvolněte ovládací knoflík **1** a otočte do polohy „plný výkon“
- Dojde-li ke zhasnutí plamene zapalovačku, vyčkejte cca 1 minutu s dalším pokusem o zapálení (po odvětrání zbytkového plynu z komory krbu).



Obr. 7A Detail plynového ventilu a knoflíků ovládání



Obr. 7B: Vysvětlivky symbolů ovládání knoflíků

UPOZORNĚNÍ! POKUD SE NEPodaří START PILOTNÍHO HOŘÁČKU A PLAMÍNEK SE NA NĚM NEOBJEVÍ ANI PO DRUHÉM POKUSU, VYČEKTE S DALŠÍMI POKUSY CCA 5 MINUT NA ODVĚTRÁNÍ PLYNU ZE SPALOVACÍHO PROSTORU!

NASTAVENÍ TEPLOT (tento postup platí pro topidla s manuálním ovládáním)

- Pokud došlo k zapálení zapalovacího hořáku, nyní nastavte teplotu, na kterou bude krb topit pomocí knoflíku termostatu **2** (viz obr. 7A). Otočením knoflíku na vyšší (proti směru) nebo nižší výkon (ve směru) hodinových ručiček.
- Neodpovídá-li dosažená teplota v místnosti Vašemu požadavku, nastavte za pomoci knoflíku 2 odpovídající teplotu.
- Pro ekonomiku provozu můžete na noc snížit teplotu vytápěného prostoru pomocí ovládacího knoflíku **2** na nižší pozici. Pokud má zůstat hořet jen zapalovací hořák, nastavte ovládací knoflík **1** na pozici symbolu pro zapálení.

VYPNUTÍ KRBU

Krátkodobé s vypnutím:

- Ovládací knoflík **1** otočte doleva až na doraz ●, zhasne také zapalovací hořák.

Dlouhodobé:

- Pro dlouhodobé vypnutí krbu je nutné také uzavřít také ventil přívodu plynu do krbu.

Po odstavení krbu z provozu jej nebude možné ihned zapálit (dojde k blokaci). Je nezbytné dodržet interval 1 minuty před dalším pokusem.

Při poruchách, které se nepodaří odstranit (dle rad v tab. 1 str. 12) „Pomoc při odstraňování poruch“, je nutno zařízení vypnout a přivolat pomoc servisního technika.

TENTO POSTUP PLATÍ PRO TOPIDLA S DÁLKOVÝM OVLÁDÁNÍM

Modely regulace GV38 nevyžadují externí elektrické napájení. Napájením z baterie umožňuje regulaci plynu pomocí dálkového ovladače. V případě nedostatečného napájení z baterií (stářím, vybitím) lze topidlo ovládat, nastavit a provozovat ručně (viz pokyny na straně 6). Regulace GV38 je určená pro regulaci prostorové teploty pomocí vypínání hlavního hořáku. Zařízení je jištěné termočlánkem umístěným v pilotním hořáku.

Vzájemné spárování ventilu a dálkového ovládání dochází již ve výrobním závodě před prvním startem zařízení. V opačném případě by mohlo dojít k nevratnému poškození elektroniky.

PŘÍJÍMAČ, BATERIE (obr. 5 str. 5)

- 4 x 1,5 V "AA" (doporučeno alkalické)
- Volitelné příslušenství - síťový adaptér může být použit místo baterií

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ - VYSÍLAČ, BATERIE

(obr. 6 str. 5)

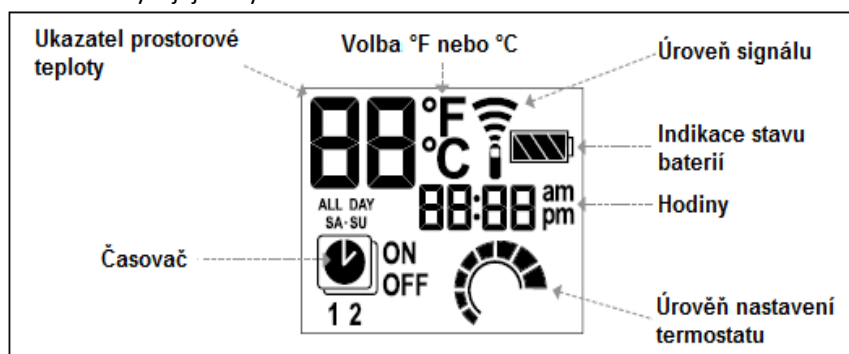
- 1 x 9 V (doporučeno alkalické)

DALŠÍ DŮLEŽITÁ DOPORUČENÍ:

- Výměnu baterií doporučujeme vždy na začátku každé topné sezóny. Baterie musí být udržovány při pokojové teplotě.
- Připojit lze jenom originální síťový adaptér Mertik Maxitrol AC nebo jiný předem schválený společností Mertik Maxitrol. Použitím jiných adaptérů můžete způsobit nefunkčnost a nevratné poškození systému.
- Nikdy neodstraňujte knoflík motoru - ovládání výkonu.
- Neodstraňujte šrouby z plynového ventilu. **NIKDY** neupravujte nebo neměňte součásti, které jsou barevně označené.
- Pokud knoflík nelze ovládat rukou, nepoužívejte nástroje nebo se jej nesnažte opravit. Zavolejte kvalifikovaného servisního technika. Nepřiměřená síla nebo pokus o opravu může mít za následek vznik požáru nebo výbuchu.

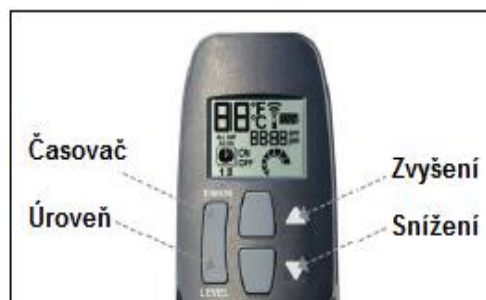
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ A JEHO NASTAVENÍ

DISPLEJ – symboly, ovládací knoflíčky a jejich význam:



Obr. 8A

Dálkový ovladač pomocí tlačítek pro zvýšení nebo snížení (viz obr. 8B) otáčí knoflíkem regulátoru 2 (viz obr. 7A str. 6) do určité požadované polohy. Teplota v místnosti se měří a ovládá přímo na dálkovém ovladači. Aktuální teplota prostředí se zobrazí na jeho displeji.



Obr. 8B

Informace pro uživatele

MANUÁLNÍ REŽIM DÁLKOVÉHO OVLADAČE

Chcete-li zvýšit výšku plamene (výkon topidla), stiskněte a podržte tlačítko ▲ .

Snížit výšku plamene nebo nastavte přístroj na minimální úroveň termostatu, stiskněte a podržte tlačítko ▼ .

ČASOVÝ REŽIM - PROGRAM

Dálkový ovladač změní úroveň nastavení termostatu v závislosti na čase jeho nastavení pro dvě nezávislá časová pásma (nastavení viz níže na str. 9).

TERMOSTATICKÝ REŽIM

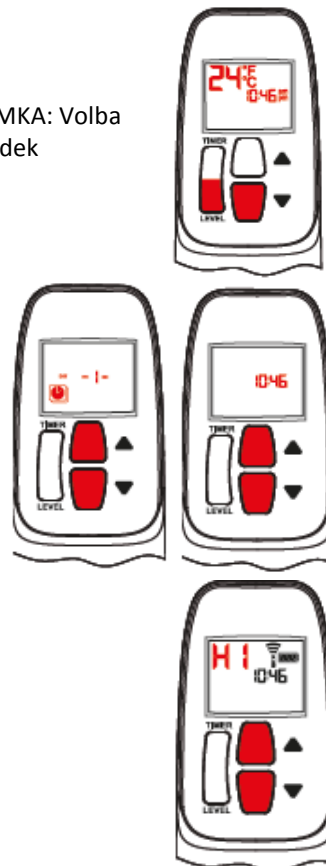
V tomto režimu ovladače lze nastavit předdefinovanou úroveň termostatu (1-8). Tato úroveň se vztahuje k určité poloze knoflíku 2 regulátoru teploty.

NASTAVENÍ ROZSAHU TEPLoměRU °F NEBO °C

Pro změnu mezi °C a °F stiskněte tlačítka **LEVEL** a tlačítko ▼ současně. POZNÁMKA: Volba °F má za následek nastavení 12hodinového režimu hodin. Volba °C má za následek nastavení 24hodinového režimu hodiny.

NASTAVENÍ ČASU

1. Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ dokud se nezobrazí blikající den.
2. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte číslo, které odpovídá dni v týdnu. (např. 1 = pondělí, 2 = Úterý, 3 = středa, 4 = čtvrtek, 5 = pátek, 6 = sobota, 7 = neděle).
3. Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ , hodiny se rozblíkají.
4. Pro výběr hodin stiskněte ▲ nebo ▼ .
5. Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ . Minuty se rozblíkají.
6. Pro výběr minut stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ .
7. Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ pro potvrzení výběru nebo počkejte.



RUČNÍ REŽIM

Výchozí nastavení je **Ruční režim**.

1. Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro přepnutí do režimu Ruční Režim.
2. Stiskněte tlačítko ▲ pro zvýšení výšky plamene.
3. Stiskněte tlačítko ▼ pro snížení výšky plamene.
4. Stiskněte dvakrát tlačítko ▲ pro dosažení maximálního výšky plamene. Na displeji se zobrazí **HI**.
5. Stiskněte dvakrát tlačítko ▼ pro dosažení minimálního výšky plamene. Na displeji se zobrazí **LO**.

PŘIPOMÍNKA

Výška plamene může být manuálně modulována, ale změna se projeví, jakmile se změní také teplota topidla.

TERMOSTATICKÝ REŽIM

ON - ZAPNOUT

Stiskněte tlačítko **LEVEL**. Zobrazí se poslední nastavený režim termostatu. Motor se přetočí do koncové pozice a následně se nastaví do přednastavené polohy.

OFF - VYPNOUT

Stiskněte tlačítko **LEVEL** pro vstup do ručního režimu.

NEBO

Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ vstoupíte do **RUČNÍHO REŽIMU**.

NASTAVENÍ TERMOSTATICKÉHO REŽIMU

1. Stiskněte a držte tlačítko **LEVEL**, dokud se ikona nerozblíkává.
2. Chcete-li nastavit úroveň termostatu (1-8), mačkejte tlačítko ▲ nebo ▼ dokud se požadovaná úroveň pomocí plných symbolů nezobrazí.
3. Pro potvrzení stiskněte tlačítko **LEVEL** nebo vyčkejte několik vteřin.



ČASOVÝ REŽIM

ON - ZAPNOU

Stiskněte a držte tlačítko **TIMER**, dokud se ikona časovače nerozbliká. Vedle symbolu časovače se zobrazí symbol **ON**. Úroveň termostatu pro čas "ON" lze nastavit / změnit pouze v **Termostatickém režimu** (viz předchozí odstavec).

OFF - VYPNOU

Stisknutím tlačítka **TIMER** vstoupíte do RUČNÍHO REŽIMU.

NEBO

Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ vstoupíte do RUČNÍHO REŽIMU.

NASTAVENÍ TERMOSTATICKÉHO REŽIMU

1. Stiskněte a podržte tlačítko **TIMER**, dokud se ikona časovače nerozbliká. Vedle symbolu časovače se zobrazí symbol **ON**.
2. Chcete-li pokračovat, stiskněte tlačítko **TIMER**. Zobrazí blikající **OFF**.
3. Zvolte úroveň vypnutí stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ .
4. Pro potvrzení stiskněte tlačítko **TIMER** nebo vyčkejte.

NASTAVENÍ DNE

1. Stisknutím tlačítka **TIMER** vyberte požadované aktivní dny.
2. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte možnosti:
 - ALL pro všechny dny v týdnu
 - SA / SU pro víkendové dny (sobota, neděle)
 - DAY pro výběr jednoho konkrétního dne v týdnu např. 1 = pondělí, 2 = úterý, 3 = středa, 4 = čtvrtek, 5 = pátek, 6 = sobota, 7 = neděle)

Pro potvrzení stiskněte tlačítko **TIMER**.

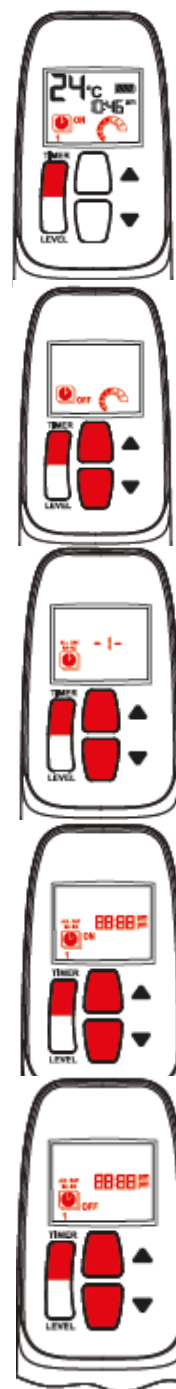
NASTAVENÍ ČASU ZAPNUTÍ ON (TIMER 1)

1. Časovač 1, ON a dny jsou zobrazené, nastavení hodin bliká.
2. Pro výběr hodin stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ .
3. Potvrďte stisknutím tlačítka **TIMER** a ikona minut bliká.
4. Chcete-li vybrat minuty, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ .
5. Stisknutím tlačítka **TIMER** přejdete do nastavení času vypnutí OFF.

NASTAVENÍ ČASU VYPNUTÍ OFF (TIMER 1)

1. Časovač 1, OFF a dny jsou zobrazené, nastavení hodin bliká.
2. Pro výběr hodin stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ .
3. Potvrďte stisknutím tlačítka **TIMER** a ikona minut bliká.
4. Chcete-li vybrat minuty, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ .

POZNÁMKA: Pokud chcete pokračovat v nastavování programu 2, stiskněte tlačítko **TIMER** a nastavte čas zapnutí a vypnutí v tomto programu. Pokud chcete ukončit programování, nepokračujte. Časovač **TIMER 2** zůstane neaktivní.



MIMOŘÁDNÉ SPECIÁLNÍ FUNKCE (po domluvě s výrobcem)

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ PO 5 DNECH NEČINNOSTI

Tato funkce vyžaduje připojení speciálního adaptéru termočlátku.

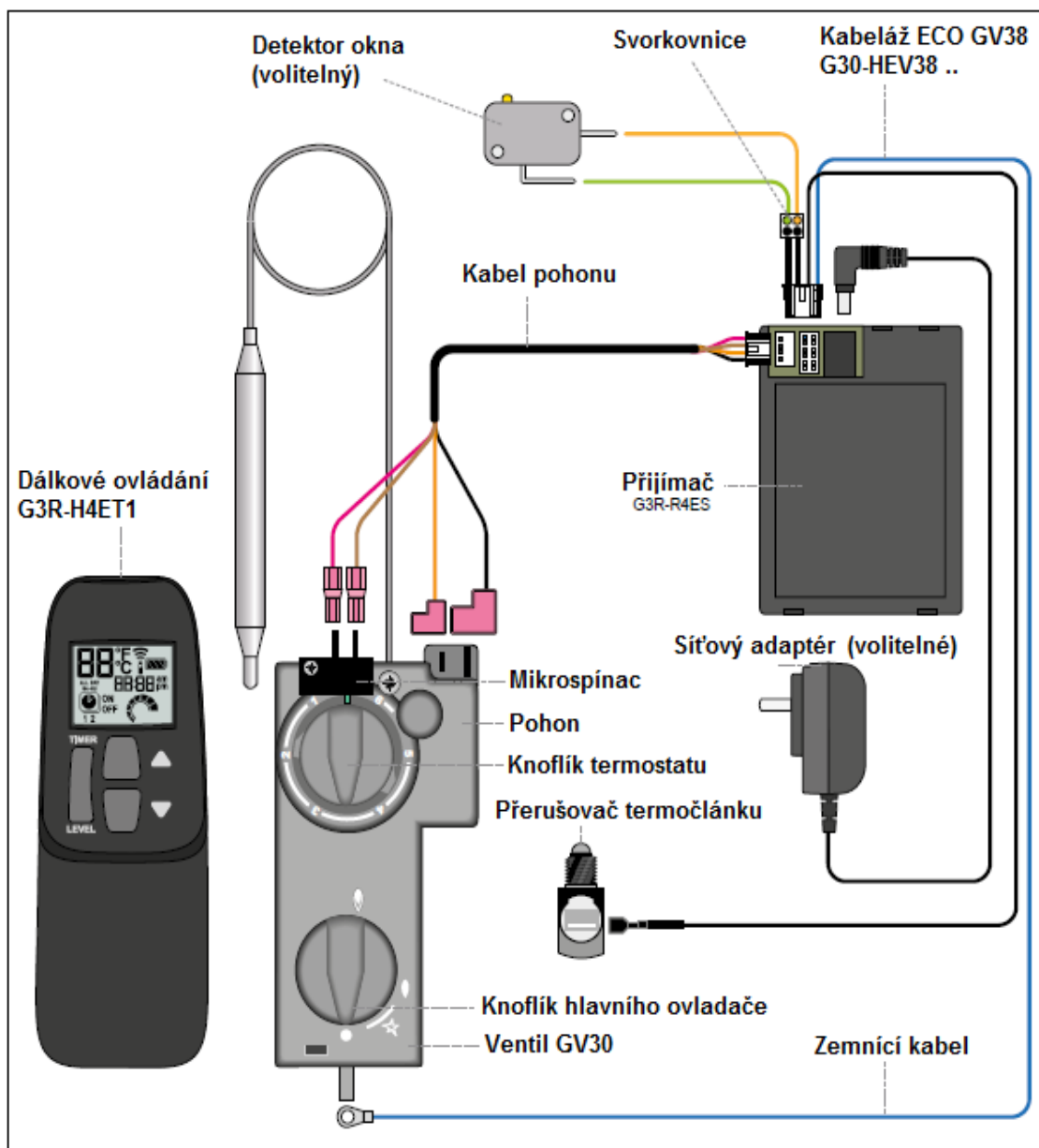
Systém GV38 nyní disponuje pětidenním automatickým vypnutím. Systém automaticky zhasne pilota, pokud není motor v pohybu během 5 dnů.

3-DENNÍ OTOČENÍ

Tato funkce vyžaduje připojení speciálního adaptéru termočlátku.


Ventil se automaticky přepne na nejnižší úroveň, pokud není žádný pohyb motoru během 3 dnů.

SCHÉMA ZAPOJENÍ ELEKTROINSTALACE





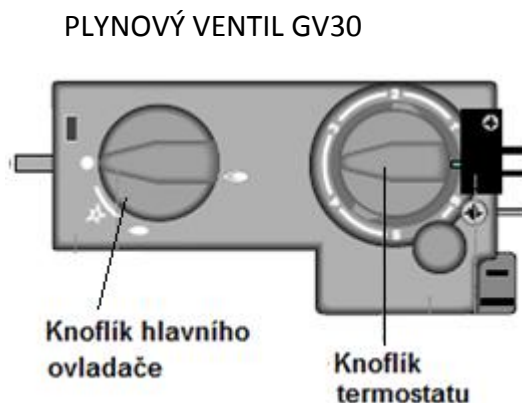
Obr. 9

START TOPIDLA S DÁLKOVÝM OVLÁDÁNÍM

- Otočte knoflík hlavního ovladače (viz obr. 10A, 10B) mírně proti směru hodin dolevo do polohy „zapalování“ – symbol , dokud nepocítíte mírný doraz. Stiskněte-zatlačte knoflík směrem dolů a držte jej cca **5 vteřin** (plyn proudí pouze do zapalovacího hořáčku).
- Při zamáčknutém knoflíku jej nyní pootočte ve stejném směru (proti hodin. ručičkám), stále jej držte zamáčknutý. Uslyšíte cvaknutí piezozapalovače. Zkontrolujte, zda se již neobjevil plamínek na zapalovacím hořáku. Pokud ne, opakujte pohyb, aby následovalo nové cvaknutí piezozapalovače. Tyto pokusy o zapálení je dovoleno opakovat max. 2x po sobě.

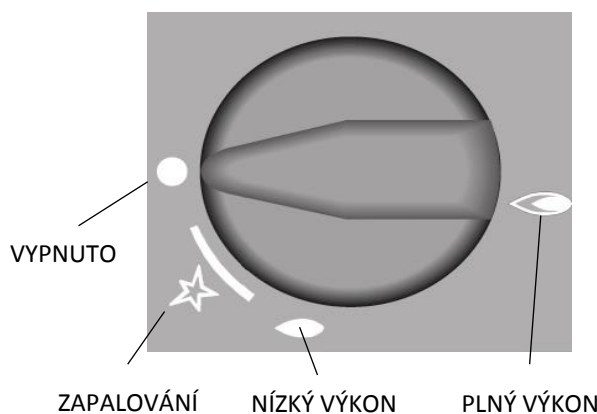
UPOZORNĚNÍ! POKUD SE NEPodaří START PILOTNÍHO HOŘÁČKU A PLAMÍNEK SE NA NĚM NEOBJEVÍ ANI PO DRUHÉM POKUSU, VYČEKTE S DALŠÍMI POKUSY CCA 5 MINUT NA ODVĚTRÁNÍ PLYNU ZE SPALOVACÍHO PROSTORU!

- Jakmile se objeví plamínek na zapalovačku, držte stále zamáčknutý knoflík alespoň po dobu 10 vteřin.
- Po uplynutí tohoto času uvolněte tlak na knoflík (není potřeba mačkat, pojistka plamene již „drží“), a otočte knoflíkem *na symbol plamene pro nízký výkon* , *nebo můžete pokračovat otočením knoflíku na symbol „plný výkon“*  ohříváče.



Obr. 10A


DETAIL KNOFLÍKU HLAVNÍHO OVLADAČE
(nyní v poloze „vypnuto“)




Obr. 10B

- Pro další nastavení a ovládání provozu krbu (teploty vytápění, časů, aj.), použijte dálkové ovládání a zde dostupné funkce uvedené na stranách 8 a 9.
- Knoflíkem termostatu (obr. 10A) nyní pohybujete pomocí dálkového ovladače. V případě nefunkčnosti dálkového ovládání (slabé baterie atd.), je možné ručním otáčením knoflíku termostatu (viz pokyny na str. 6) nastavovat výkon krbu a tím ovlivnit teplotu vytápěného prostředí.

VYPNUTÍ TOPIDLA - KRÁTKODOBÉ

- Otočte ovládací knoflík (viz obr. 10B) doprava (ve směru hodin), dokud nedosáhnete zastavení na symbolu „nízký výkon“ . V této pozici hoří pouze zapalovací plamínek.

VYPNUTÍ TOPIDLA - DLOUHODOBÉ

- Chcete-li celé topidlo úplně vypnout, otočte ovládací knoflík lehce doprava do koncové polohy na symbol „vypnuto“ . Bezpečnostní pojistka zabraňuje opětovnému zapálení. Další start je možný až po dochlazení termočlánku, cca do 1 minuty. Tato doba se může lišit podle typu termočlánku.
- **Vypnutí topidla přes dálkové ovládání není možné!**

Informace pro uživatele

ENERGETICKY ÚSPORNÉ TOPENÍ

- Chcete-li šetřit energií, je třeba na noc snížit teplotu vytápěním a to ovládacím knoflíkem **2** (obr. 7A na str. 6) nebo dálkovým ovládáním dle pokynů na str. 8.
- Budou-li okna při větrání otevřena na delší dobu, snižte teplotu termostatického řízení krbu ovládacím knoflíkem **2** (obr. 7A na str. 6) nebo dálkovým ovládáním.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Při pravidelném úklidu místnosti by měl být setřen prach i z topného zařízení. Zabráníme tak nepřírozenému znečištění místnosti, sedacích souprav, koberců. Povrch topidla udržujeme běžnými čisticími prostředky. Tyto operace provádějte výhradně při vypnutém a vychladnutém krbu.


ZAŘÍZENÍ PRO KONTROLU ODVODU SPALIN

Funkce

Plynový krb je vybaven komínovým čidlem pro kontrolu správné funkce odvodu spalin směrem do komínu a následně do vnějšího prostředí. Tím je zajištěno, že se při provozu krbu spaliny nedostanou do místnosti, kde krb stojí. V případě, že z jakýchkoliv důvodů je znemožněný odvod spalin do vnějšího prostředí, dojde ke zvýšení teploty na komínovém čidle, které po několika vteřinách, automaticky uzavře přívod plynu a bezpečně odstaví topidlo z provozu.

Opětovné uvedení do provozu.

Pokud došlo k výše uvedenému stavu a k zásahu komínového čidla, je třeba vyčkat několik minut na jeho přirozené ochlazení. Kouřovod, odvod spalin a komín musí být volně průchozí a v žádném místě nesmí být jakýmkoliv způsobem zablokovány. Proveďte vizuální kontrolu viditelných částí kouřovodů a napojení. Pokud je vše v pořádku, můžete se topidlo pokusit uvést do provozu, jak je popsáno na straně 6 případně na str. 11.

 **Budou-li potíže s topidlem i nadále přetrvávat, je nezbytné přivolat servisního technika! Připomínáme, že na kouřovod a komín je nutné provádět pravidelné každoroční kontroly příslušným odborníkem.**

POMOC PŘI ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Dříve než kontaktujete servisního technika, překontrolujte, prosím, dle následujících kroků, zda nemůžete závadu odstranit sami.

Tabulka 1

Popis závady	Možná příčina	Řešení
Topidlo (zapalovací hořák) není možno zapálit.	Plynový ventil před zařízením je uzavřen.	Otevřít ventil
	Vzduch v plynové armatuře (po delším přerušení provozu nebo při nově zapojeném zařízení).	Prodloužit dobu zatlačení ovládacího knoflíku a následně opakovat pokus o zapálení (viz postup na str. 6).
	Konektor zapalovacího kabelu je vypadlý.	Nasadíme konektor a opakujeme pokus o zapálení. Kontrolujeme funkci zapalování.
Zapalovací hořák hoří. Po uvolnění ovládacího knoflíku uhasne.	Ovládací knoflík nebyl stlačen dostatečně dlouho nebo nebyl stlačen až do konečné polohy.	Pokus o zapálení po 1 minutě zopakujeme. Ovládací knoflík musí být stlačen minimálně na dobu 10 sekund.
Zařízení během provozu praská, šelestí.	Jedná se o zcela běžné zvuky, ke kterým dochází během zahřívání nebo chladnutí.	Pokusíme se zařízení ustavit do vodorovné polohy.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Za běžného provozu, vlivem přisávaného vzduchu pro spalování z obytného prostoru, se na průhledovém okně usazují drobné částičky prachu a nečistot. Tento jev je velmi zřetelný v případě, kdy je krb během noci vypnutý, ochladí se, a následujícího dne se znovu zapálí. Přerušovaným provozem dochází ke krátkodobé kondenzaci vzdušné vlhkosti a vzniku bílého povlaku na vnitřní straně průhledového okna. Je nutné pravidelně, alespoň 1 x za rok, tento povlak odstraňovat.

Tento úkon smí provádět výhradně servisní firma!

- Pravidelnou kontrolou plynového krbu odborným servisem **s platným osvědčením** od výrobce docílíte bezpečného provozu. Z těchto důvodů doporučujeme každoroční preventivní kontrolu, před začátkem topné sezóny, zaměřenou na tyto oblasti:
 - správnou funkci a těsnost všech dílů vedoucích plyn;
 - těsnost a celistvost odtahu spalin;
 - kontrolu nastavení a správné funkce zabezpečovacích prvků topidla
 - čištění průhledového okna.

Při preventivních servisních prohlídkách a případných opravách, je bezvýhradně nutné používat pouze originální náhradní díly. Jakékoliv neodborné zásahy, změny na všech částech spotřebiče či nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu, mají za následek ztrátu záruky a odpovědnosti výrobce. Výrobce není v žádném případě odpovědný za případné škody na zdraví či majetku způsobené provozem takového spotřebiče.

- Pečlivě si přečtete tento návod k obsluze a dodržujte v něm obsažená doporučení a rady.
- Reklamace, při kterých se prokáže chyba ze strany uživatele (chybná obsluha nebo uživatel neprovedl některý z uvedených kroků dle tabulky 1 str. 12 „Pomoc při odstraňování poruchy“) bude zákaznický servis zpoplatněn.
- Vždy před zahájením provozu topidla se ujistěte, že dvířka krbu jsou uzavřená (viz obr. 2A a 2B na str. 4, poloha páky svisle dolů).
- Aktualizovaný seznam oprávněných servisních firem je k dispozici na oficiálním webu výrobce na adrese: **www.karma-as.cz**.



Instalace plynového krbu musí být provedeny pouze odbornou firmou s příslušnými platnými oprávněními. Uvedení do provozu a případné opravy mohou provádět výhradně firmy s platným osvědčením od výrobce (viz Seznam servisních firem).

POKYNY PRO INSTALACI

- Krb smí být připojený výhradně na spalinovou cestu, na které byla provedena **revize** příslušným odborníkem. Tento dokument je nutné předložit před uvedením spotřebiče do provozu.
- Na přívod plynu ke krbu musí být platná **revize plynu**.
- Dodatečné stavební úpravy, které mohou ovlivnit dostatečný přísun spalovacího vzduchu pro spotřebič, jsou zakázány.
- Pro připojení krbu k rozvodné síti plynu je nutno dodržet všechny platné normy dle níže uvedeného seznamu. Při použití nerezového flexibilního potrubí použijte pro tento účel výhradně schválené výrobky.
- Před instalací je nutné překontrolovat, zda druh a přetlak plynu v rozvodu odpovídá nastavení plynového krbu dle jeho přístrojového štítku.
- Krb smí být provozován jen v dobře větrané místnosti s dostatečným množstvím vzduchu pro spalování.
- Při současném používání krbu a mechanického odvětrávání místnosti kde je krb instalován (ventilace, sušička prádla apod.) je třeba se ujistit, že tlak v místnosti nevykazuje odchylku (podtlak) více jak 4 Pa (0.04 mbar). Pokud existuje jakákoliv pochybnost, je nezbytné provést tzv. „4 pascalový test“ (pro více informací kontaktujte servisního pracovníka).
- Instalace v místnostech je zakázána tam, kde hrozí nebezpečí výbuchu nebo výbušné prostředí.
- Je třeba dodržet vzdálenost stěn od zařízení a to minimálně 500 mm v bočním směru (více na obr. 11 a 12 na str. 15).
- Topidlo je nutné umístit na nehořlavou podložku, kterou je možné objednat u výrobce.
- Aby mohla být snížena vzdálenost od hořlavých materiálů, instalovat nehořlavý ochranný štít obr. 11 na str. 15.
- Ujistěte se, že na povrchu hořlavých látek za ochranným štítem není teplota větší než 80°C
- Police nebo závěsy instalované nad plynovým krbem musejí mít minimální vzdálenost od krbu 250 mm
- Hořlavé předměty, které se nacházejí v oblasti záření tepla před krbem, musejí být v minimální vzdálenosti od krbu 800 mm
- Kryt plynového krbu, včetně dílů v oblasti průhledového okna, vnímáme dle zkušební normy jako funkční plochy a proto je nebezpečné se jich za provozu dotýkat, může dojít k popálení;
- Kapilární termostat sloužící ke snímání teploty v místnosti a je umístěn na zadní stěně topidla (obr. 3 str. 5). V případě špatné cirkulace vzduchu v místnosti nebo vlivem příliš chladných stěn, může docházet ke zkrakování provozu a ovlivňování jeho nastavení (více na str. 6 v článku „Nastavení teplot“).

UMÍSTĚNÍ A INSTALACE MUSÍ BÝT V SOULADU S NORMAMI

- Pro plynové rozvody ČSN EN 1775 – ed. 2, ČSN 38 6462 a TPG 704 01
- Pro instalaci dle ČSN 73 4201 – ed. 2, ČSN 06 1008
- Požární klasifikace stavebních výrobků a konstrukcí staveb ČSN EN 13501-1+A1

PŘIPOJENÍ PLYNU

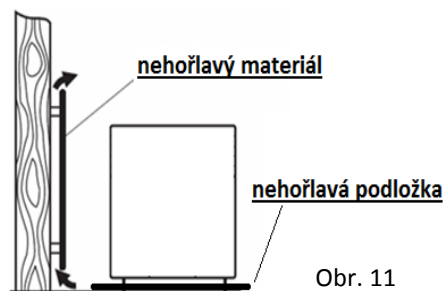
- Před plynový spotřebič musí být instalován uzávěr v téže místnosti jako spotřebič.
- Nejdelší vzdálenost mezi uzávěrem a spotřebičem je 1,5 m.
- Za uzávěrem musí být šroubení.
- Možno použít nerezové flexibilní potrubí určené na topné plyny a schválené pro tento způsob připojení spotřebičů.
- Plynovod nesmí být použit jako nosná konstrukce.

MONTÁŽ

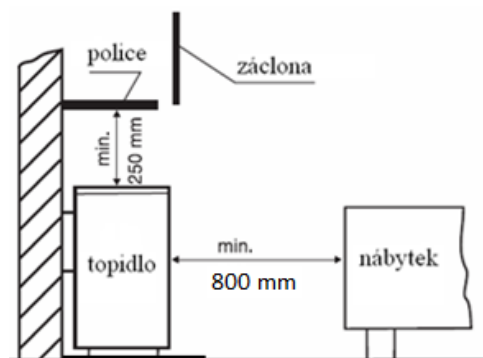
Příklad instalace ochranného štítu na stěnu proti tepelnému záření (viz obrázek 11) a nehořlavé podložky. Musíte se ujistit, že na povrchu hořlavých látek za ochranným štítem není teplota větší než 80°C.

VZDÁLENOST HOŘLAVÝCH PŘEDMĚTŮ (viz obr. 12).

- Police nebo závěsy instalované nad topidlem musejí mít minimální vzdálenost od topidla 250 mm. Hořlavé předměty, které se nacházejí v oblasti záření tepla před topidlem, musejí být v minimální vzdálenosti od topidla 800 mm.
- Pokud je podlaha pod topidlem z hořlavého materiálu, je nutné instalovat ochrannou podložku, a to až do vzdálenosti 300 mm před topidlo. Podložku v různých barvách je možné objednat u výrobce.
- Kryty, mřížky a obložení topidla, včetně předmětů v oblasti průhledového okna vnímáme dle zkušební normy jako funkční pracovní plochy, které mohou vykazovat nebezpečí úrazu vlivem vysoké teploty.
- Čidlo termostatu slouží k zjištění snímání teploty v místnosti a je umístěné na zadní stěně topidla (obr. 3 na str. 5). Doporučujeme zkontrolovat jeho usazení. V případě zakrytí či jiného zastínění hrozí chybné čtení okolní teploty a tím nepřesné funkce provozu topidla.



Obr. 11



Obr. 12

ROZMĚRY

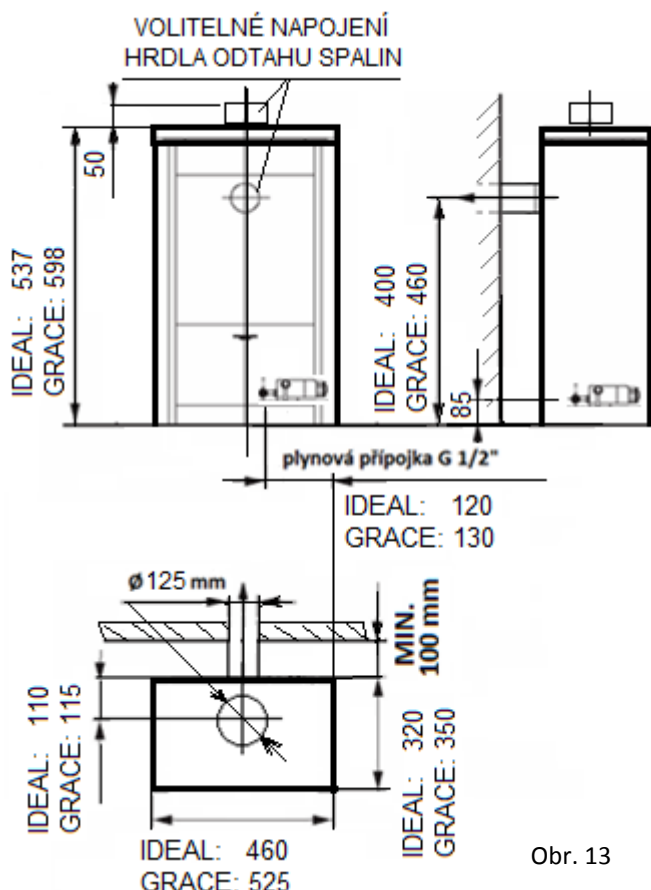
- ⚠ **Vzdálenost zadní stěny zařízení od stěny musí být minimálně 100mm.**

USTAVENÍ NA STANOVIŠTĚ

- Zařízení na určeném místě ustavíte do vodorovné polohy. Nerovnosti podlahy popřípadě vyrovnáte 4 stavěcími šrouby.
- Topidlo připojíte k rozvodu plynu.
- Plynový ventil je umístěný vně zařízení a musí být dobře přístupný pro servisního pracovníka (viz rozměry dle obr. 13).

PŘIPOJENÍ TOPIDLA NA KOMÍN

- Připojení topidla ke komínu pomocí kouřovodu je nezbytné provést v souladu s platnými normami a na základě vystavené revizní zprávy. Tuto činnost smí provádět pouze oprávněná odborná firma v oboru kominictví dle platných norem a pravidel (viz ČSN normy str. 14).
- Servisní technik smí topidlo uvést do provozu až po předložení revizní zprávy od komínu a po napojení topidla na kouřovod příslušnou odbornou firmou.
- Při prvním uvedení topidla do provozu výrobce doporučuje kontrolu provozu, zda nedochází k vzájemnému ovlivňování jinými spotřebiči (digestoře, ventilátory, jiná topidla) v místě instalace (např. pomocí 4 Pa testu). Tuto zkoušku provede odborně způsobilá osoba.



Obr. 13

ZÁMĚNA PŘIPOJENÍ KOUŘOVODU

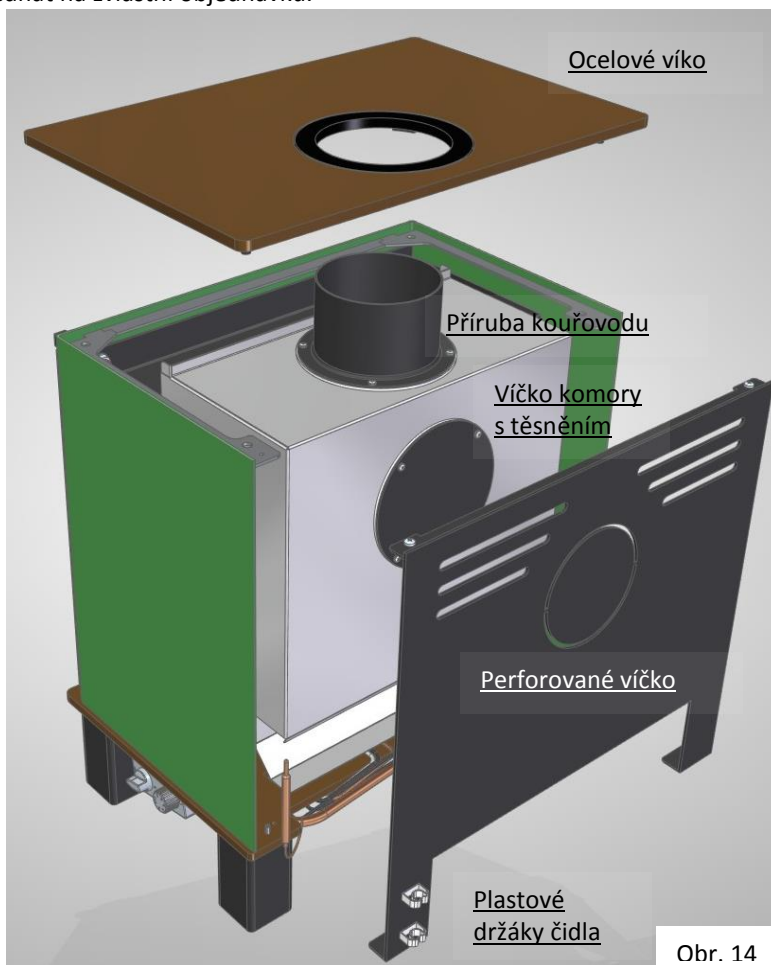
Konstrukce topidla umožňuje dva způsoby napojení kouřovodu na komín (viz obr. 14):

- horním provedení, které je přednostně montované ve výrobním závodě;
- zezadu. Toto napojení je možné objednat na zvláštní objednávku.

V případě přestavby komínku na místě instalace nebudete potřebovat žádné další komponenty pouze běžné servisní nářadí a tento návod.

Pro změnu umístění komínku postupujte takto:

1. Sejměte horní ocelové víko topidla.
2. Vyjměte čidlo termostatu z plastových držáků a odkloňte jej mimo manipulační prostor, abyste jej nepoškodili.
3. Demontujte zadní stěnu topidla. Nyní máte přístup k oběma pozicím napojení kouřovodu.
4. Demontujte 4 vruty z příruby komínku a 4 vruty z víčka komory. Postupujte opatrně, aby nedošlo k poškození těsnících prvků. Budete je znovu potřebovat.
5. Odstraňte perforované víčko ze zadní stěny a případné ostré hrany opatrně začistěte a použijte na zaslepení otvoru v horním ocelovém víku.
6. Původní umístění komínku osadte víčkem s těsněním a zajistěte 4 vruty a zkontrolujte těsnost usazení.
7. Komínek s těsněním usadte na novou pozici a zajistěte 4 vruty a zkontrolujte těsnost usazení.
8. Na zakrytí otvoru v horním ocelovém víku použijte demontované perforované víčko ze zadní stěny a těsnící mezikroužek dodávaný v balení výrobku.



Obr. 14



Případné netěsnosti na těchto dílech (komínek a víčko) jsou kritické pro budoucí bezpečný provoz topidla!

⚠ Veškeré operace a zásahy na spotřebiči uvedené v tomto dokumentu smí být prováděna pouze proškolený servisní technik s platným osvědčením od výrobce.

Pravidelnou kontrolou plynového krbu odborným servisem docílíte bezpečného a ekonomického provozu. Z těchto důvodů doporučujeme pravidelnou preventivní kontrolu funkce a těsnosti všech dílů vedoucích plyn, jakož i odtahu spalin jedenkrát do roka (viz také str. 13 „Důležitá upozornění“). Při servisních opravách je třeba používat výhradně originální náhradní díly. Jakékoliv neodborné zásahy či změny na všech částech spotřebiče mají za následek ztrátu záruky a odpovědnosti výrobce za případné škody způsobené provozem takového spotřebiče a jsou zakázány.

Pokud je průhledové okno poškozené nebo vykazuje jakékoliv praskliny, nesmí být plynový krb uveden do provozu! Nouzové opravy lepením či jiné neodborné zásahy jsou zakázány! Poškozené průhledové okno musí být vyměněné za nové a spalovací komora zcela uzavřena.

ČIŠTĚNÍ PRŮHLEDOVÉHO OKNA

Jelikož plynový krb odebírá vzduch potřebný ke spalování z místnosti kde je instalovaný, mohou se vlivem přisávání vzduchu na průhledovém okně usazovat drobné částičky prachu a nečistot. Tento jev je velmi zřetelný v případě, kdy je krb během noci vypnutý, ochladí se a následujícího dne se znovu zapálí. Přerušovaným provozem dochází ke krátkodobé kondenzaci vzdušné vlhkosti a vzniku bílého povlaku na vnitřní straně průhledového okna, který je třeba pravidelně, alespoň 1 x za rok, odstraňovat. K tomu je vhodné použít čisticí prostředky na nerezové nebo sklokeramické materiály.

DEMONTÁŽ OKNA

Tuto operaci smí provádět výhradně servisní technik!

- Uvolněte pojistný šroub dveří, který je umístěn ve spodní hraně dvířek (ve směru šipky 2)
- Zvednutím páky (ve směru šipky 1) se uvolní západka a dveře je nyní možné otevřít.
- Vyčistěte průhledové okno a překontrolujte usazení obvodového těsnění po stranách dveří
- Očistěte průhledové okno pomocí běžných chemických prostředků pro úklid domácnosti. **Nepoužívejte písek či jiné abrazivní čisticí prostředky aby nedošlo k nevratnému poškození skla!**
- Zpětným postupem opět zavřete páku dveří a zajistěte pojistným šroubem.



Obr. 17

⚠ Ujistěte se, že dveře krbu jsou uzavřené a páka v poloze dle obr. 17. Pokud dveře nelze uzavřít nebo netěsní, je zakázáno provozovat plynový krb!

KONTROLA FUNKCE KOMÍNOVÉ POJISTKY

Jak jsme psali na straně 3, topidlo je napojené na komín v provedení „B“ s „přerušovačem tahu“ spalin a pojistkou proti zpětnému tahu spalin (obr. 18). Při každoroční kontrole odbornou servisní firmou je nutné, mimo jiné, provést test funkčnosti komínové pojistky. Tímto se předejde případným havarijním stavům a nebezpečí otravy spalinami.



Obr. 18

OBEČNĚ PLATNÉ POKYNY PRO INSTALACI HOŘÁKU

Pozor! Přesně dodržujte zde uvedené instrukce, jinak hrozí poškození krbu!

Vložení imitace dřeva

Abychom při instalaci imitace zamezili jeho poškození, např. posunutím topidla, musí být instalace těchto imitací prováděna výhradně až po připojení plynové přípojky a odvodu spalin.

V prostoru spalovací komory je uložena zabalená krabice s imitacemi. Prvním krokem je otevření páky ovládání dveří. V balení se nachází následující díly imitací:

- 3ks dřevěných imitací
- 1 pytel s granulátem vermikulitu

Pokyny platné pro typ IDEAL

1. Krok

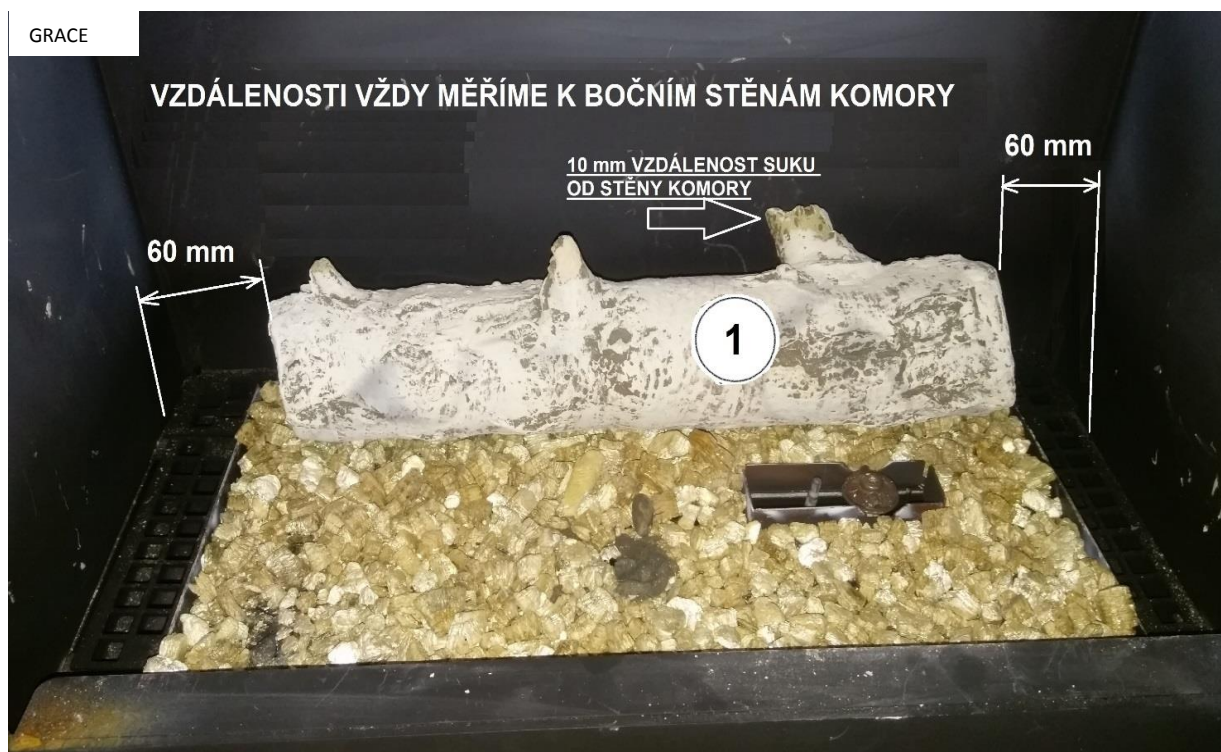
Otevřete průhledové okno dle postupu na straně 17 – v odstavci „Demontáž okna“.

2. Krok

Granulát – vermikulit vysypte a rovnoměrně rozprostřete po ploše tělesa hořáku.

3. Krok

Uložte imitaci **1** ploškou na vermikulit na místo tak, jak je v dispozicích na obrázku č. 19. Bezvýhradně dodržujte zde uvedené rozměry. Pozor na vzdálenost suku od zadní stěny komory, nesmí se dotýkat stěny. Pozor na čistotu a volný prostor kolem zapalovacího hořáku. **V žádném případě nesmí být zapalovaček zakrytý!**



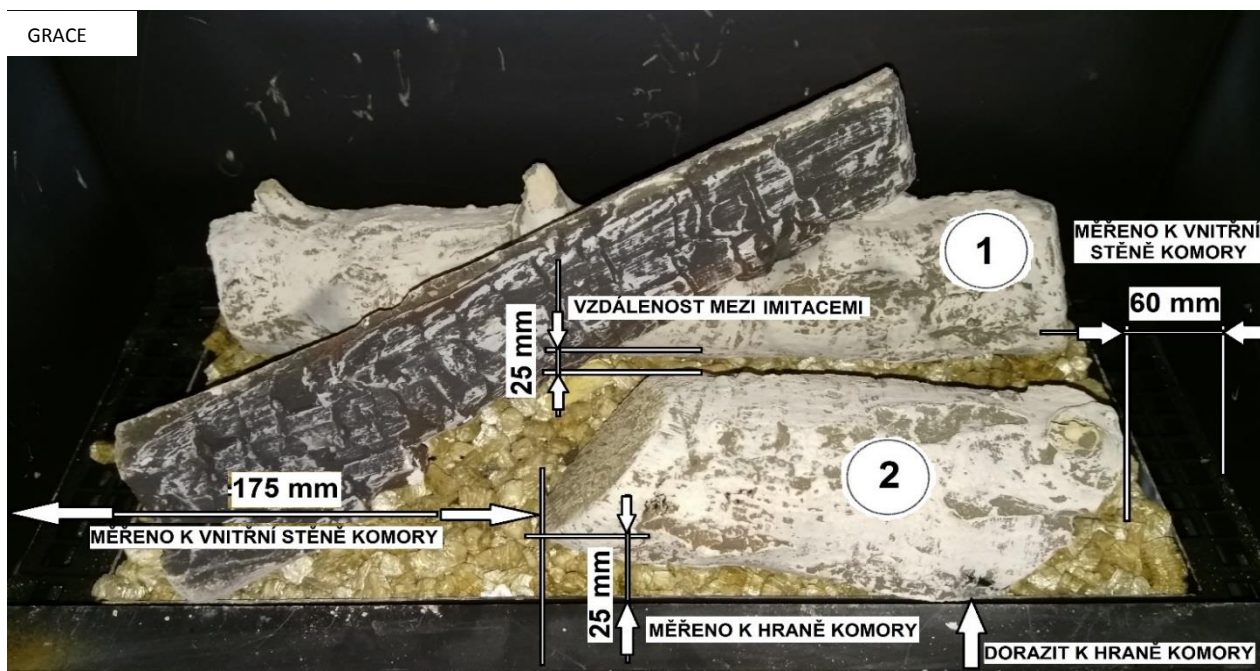
Obr. 19

4. Krok

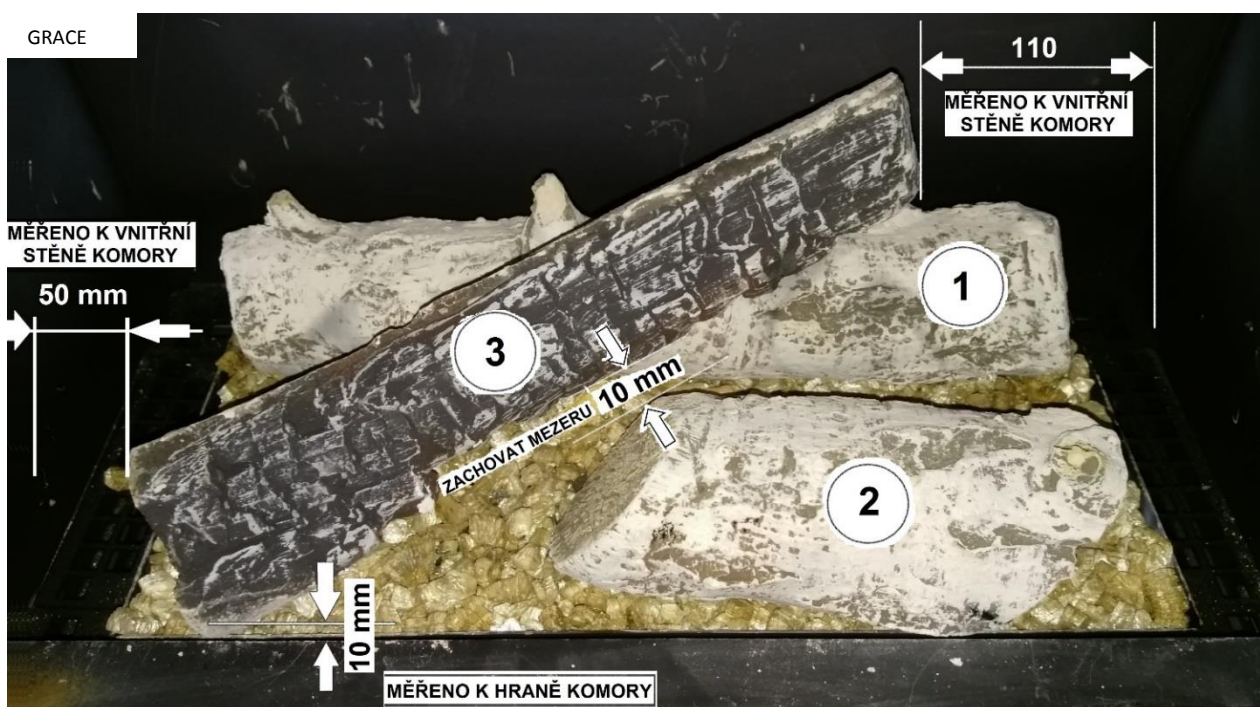
Umístěte imitaci **2** do pozice dle obrázku č. 20 ploškou na vermikulit při respektování vše zde uvedených rozměrů. Zvláštní pozornost věnujte měření vzdáleností, které jsou vztažené vždy ke stěnám komory. Také tento díl **nesmí zasahovat do zapalovacího hořáku**.

5. Krok

Imitaci **3** vložte šikmo tak, aby zcela a stabilně ležela na imitaci **1** (obr. 21). Černou plochu imitující ohořelé dřevo nastavte čelně tak, aby byla viditelná z pohledu uživatele. Důležité je zachovat minimálně mezeru 10 mm mezi imitací **2** a **3**. Pravý konec se opět nesmí dotýkat zadní stěny komory.



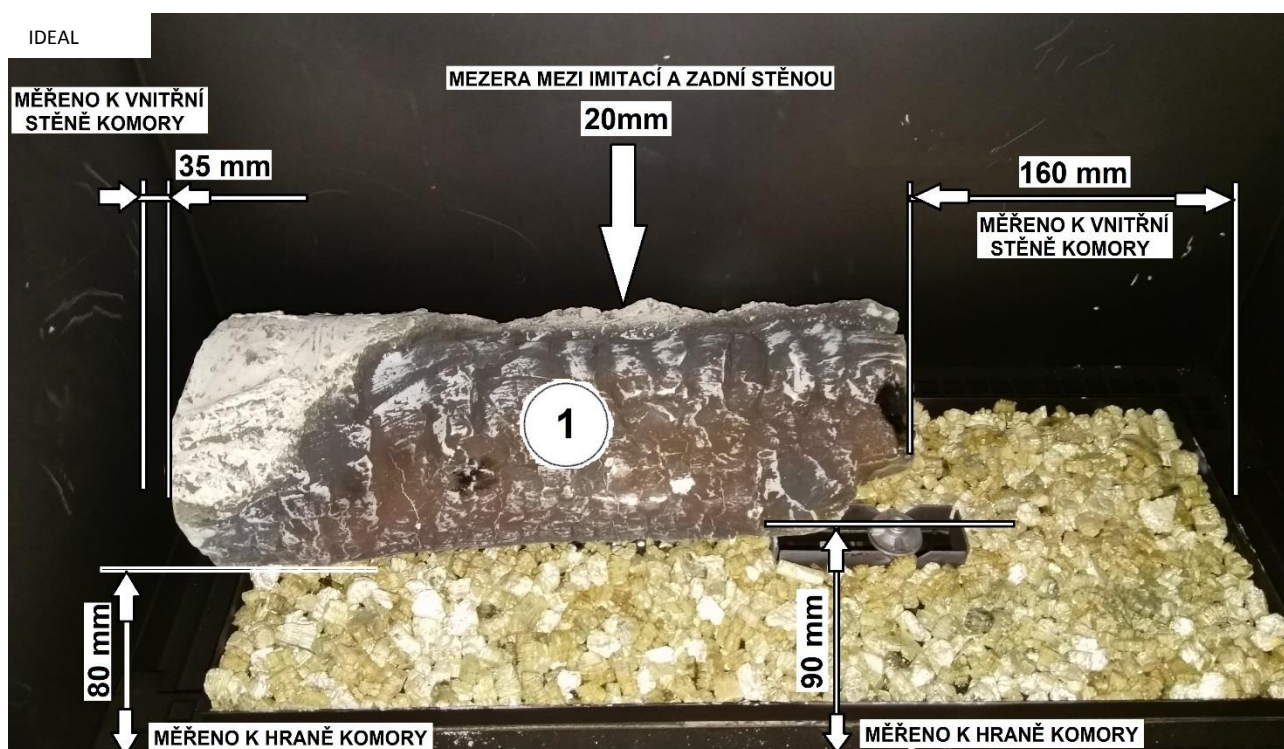
Obr. 20



Obr. 21

Pokyny platné pro typ GRACE

- 1. Krok**
Otevřete průhledové okno dle postupu na straně 17 – v odstavci „Demontáž okna“
- 2. Krok**
Granulát – vermikulit vysypte a rovnoměrně rozprostřete po ploše tělesa hořáku.
- 3. Krok**
Uložte imitaci **1** ploškou na vermikulit na místo tak, jak je v dispozicích na obrázku č. 22. Bezvýhradně dodržujte zde uvedené rozměry. Pozor na vzdálenost od zadní stěny komory, mezera musí být 20 mm a také boční vzdálenosti od stěn komory. Pozor na čistotu a volný prostor kolem zapalovacího hořáku.
V žádném případě nesmí být zapalovaček zakrytý!



Obr. 22

4. Krok

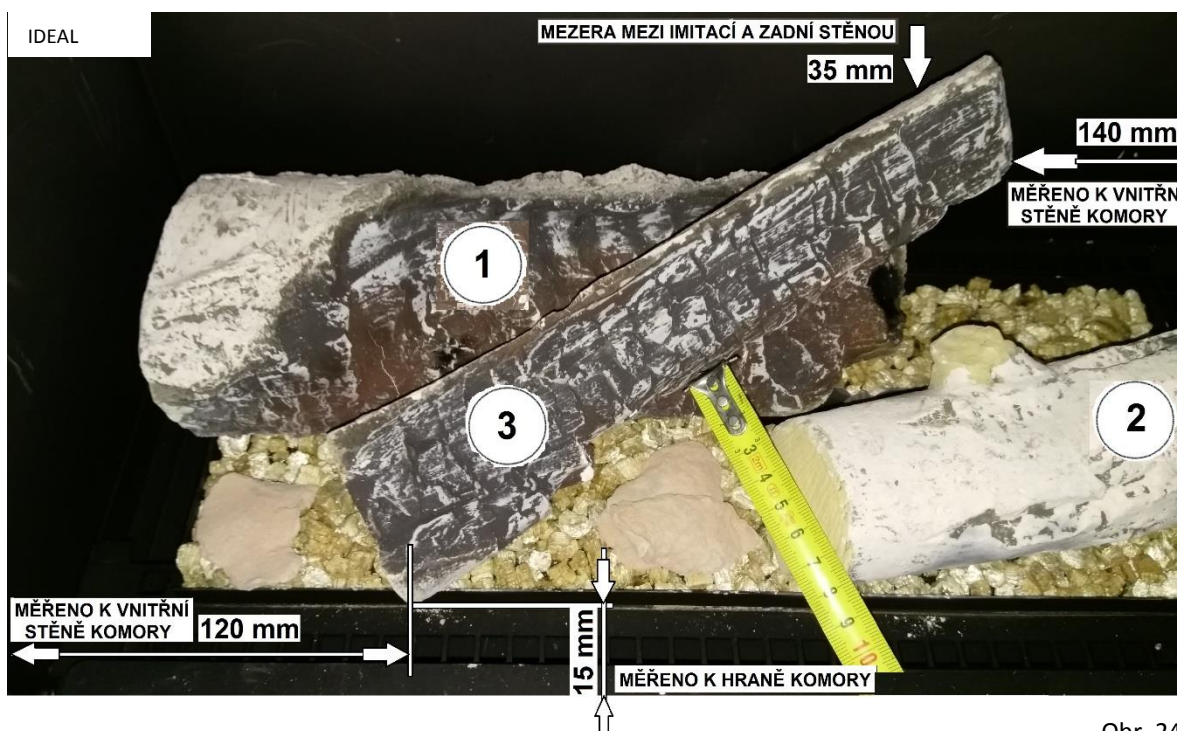
Umístěte imitaci **2** do pozice dle obrázku č. 23 ploškou na vermikulit při respektování vše zde uvedených rozměrů. Zvláštní pozornost věnujte měření vzdáleností, které jsou vztažené vždy ke stěnám komory. Také tento díl **nesmí zasahovat do zapalovacího hořáku**.

5. Krok

Imitaci **3** vložte šikmo tak, aby zcela a stabilně ležela na imitaci **1** (obr. 24). Černou plochu imitující ohořelé dřevo nastavte čelně tak, aby byla viditelná z pohledu uživatele. Důležité je zachovat minimálně mezeru 30 mm mezi imitací **2** a **3** (viz měření vzdálenosti svinovacím metrem). Pravý konec se musí být 35 mm od zadní stěny komory.



Obr. 23



Obr. 24

UZAVŘENÍ HOŘÁKOVÉ KOMORY

- Vyčistěte vnitřní stranu pohledového skla a překontrolujte, zda zapalovací hořák není překrytý nebo zasypaný granulátem
- Uzavřete dvířka spalovací komory a dvířka zajistěte pojistným šroubem (viz pokyny na obr. 17 str. 17).

NASTAVENÍ PLYNU

- ⚠️ Tovární nastavení druhu plynu je vždy uvedeno na přístrojovém štítku. Před uvedením do provozu je bezpodmínečně nutné překontrolovat údaje na štítku zařízení, zda odpovídají místní plynové přípojce (druh plynu, tlak plynu). Pokud údaje na štítku nesouhlasí s druhem a tlakem plynu, nesmí se zařízení používat. Kontrola popř. úprava nastavení plynu (jmenovitý výkon zatížení) probíhá metodou nastavení přetlaku na tryskách dle pokynů na této straně „**Postup pro správné nastavení**“.

Poznámka: Volumetrickou (objemovou) metodou lze nastavit jen zemní plyn. Zpravidla je upřednostňována metoda přetlaku trysek, neboť je dostatečná a není časově náročná.

POKYNY PRO PŘIPOJENÍ

Topidlo smí být provozované výhradně na ty druhy plynu, na které výrobce dovoluje jeho provoz (viz tabulka 2 na straně 25). Dovolnými druhy plynu jsou:

- Zemní plyn (G20)

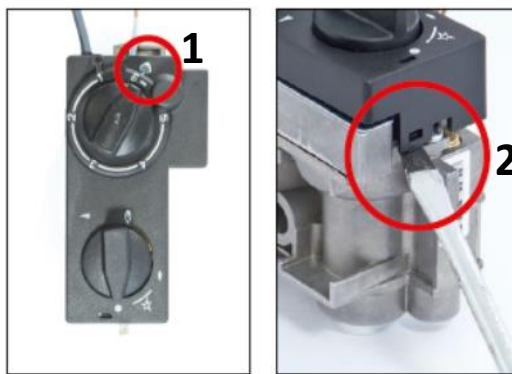
⚠️ **Přestavba na jiný druh plynu, než zde uvedené, je zakázána!**

⚠️ **Je-li přetlak připojeného plynu vyšší nebo nižší, nesmí být zařízení uvedeno do provozu!**

POSTUP PRO SPRÁVNÉ NASTAVENÍ (všechny kroky je nutné provést v tomto daném pořadí)

1. Kontrola přetlaku plynu před spotřebičem (viz obr. 25B na str. 23)

- Uzavřete kohout přívodu plynu.
- Sejměte kryt ventilu (viz obr. 25A – detail 1 šroub krytu a detail 2 západka)
- Demontujte těsnící šroub z nátrubku 4 na obr. 25 B a připojte měřicí přístroj.
- Otevřete kohout přívodu plynu.
- Krb uveďte do provozu a při plném výkonu změřte přetlak (pokud to je nutné, zchladte čidlo termostatu ve vodní lázni). Přetlak plynu musí odpovídat hodnotě dle tabulky 2 str. 25. Pokud hodnota přetlaku neodpovídá, není možné zařízení správně nastavit a je tedy zakázáno topidlo uvést do provozu. O zjištěném stavu informujte místního dodavatele plynu.
- Zařízení vypněte a uzavřete kohout přívodu plynu.
- Měřicí zařízení sejměte z nátrubku 4 a těsnícím šroubem opět plynotěsně uzavřete.

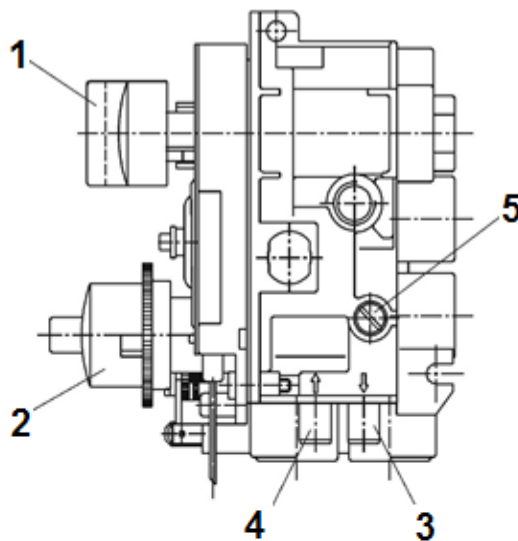


Obr. 25A

Ujistěte se, že těsnící šroub je správně dotažený. V opačném případě hrozí trvalý únik plynu!

2. Nastavení jmenovitého tepelného výkonu pomocí seřízení přetlaku na hlavní trysce

- Otevřete kohout na přívodu plynu ke spotřebiči.
- Demontujte těsnící šroub sondy **3** a nasadte hadičku měřidla na nátrubek.
- Krb uveďte do provozu dle návodu k obsluze (str. 6).
- Knoflík termostatu **2** nastavte na maximální výkon.
- Dle tabulky 2 na str. 25 nastavte přetlak plynu regulačním šroubem **6** na předepsanou hodnotu.
- Pro přesnost nastavení proveďte měření 2x.
- Pokračujte v nastavení minimálního výkonu.



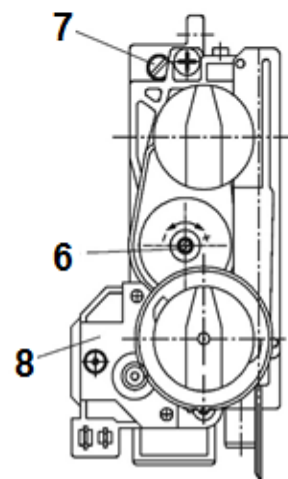
3. Nastavení minimálního tepelného výkonu

- Knoflík termostatu **2** nastavte na minimální výkon.
- Dle tabulky nastavení (str. 25 tab. 2) nastavte tlak plynu regulačním šroubem **5** na uvedenou hodnotu.
- Měření proveďte 2x pro přesnost nastavení.
- Krb vypněte.
- Měřicí zařízení sejměte ze sondy měřícího nátrubku **3** a opětovně zajistěte těsnícím šroubem.

⚠ Překontrolujte těsnost šroubu **3**. V případě netěsnosti zde může unikat plyn a dojít k výbuchu.

4. Nastavení zapalovacího hořáku

Plamen zapalovacího hořáku musí být tak velký, aby dostatečně zahříval termoelektrický článek. Tím je zajištěno zapálení plamene hlavního hořáku. Není-li docíleno dostatečné zahřívání termoelektrického článku, musí být tryska plamene vyčištěna popř. vyměněna. Příliš velký plamen zapalovacího hořáku musí být dodatečně regulován šroubem 7. Šroubem, otáčejte vždy maximálně o jednu otáčku.



Obr. 25B

KONTROLA TRYSKY ZAPALOVACÍHO HOŘÁKU (viz obr. 26)

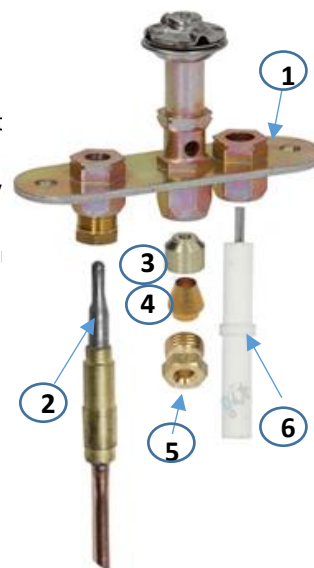
- Vyšroubujte šroub zapalováčku **5**. Vysuňte trubičku zapalováčku spolu s tryskou **3** a soudkem **4**.
- Trysku vyjměte, zkontrolujte, případně ji nahraďte novou. Zkontrolujte rozměr a kód dle tabulky 2 str. 25.

FUNKČNÍ ZKOUŠKA

- Všechny spoje překontrolujte na těsnost plynu.
- Zapalte zapalovací a poté hlavní hořák (dle pokynů na str. 6), následně překontrolujte minimálním a maximálním výkonem.
- Po ukončení kontroly vraťte návod zákazníkovi. Tento dokument musí být v kdykoliv k dispozici pro obsluhu krbu či servisního technika.
- V rámci prvního uvedení do provozu informujte zákazníka o správném používání pokynů pro uživatele uvedených v tomto návodu obsluhy.

LEDENDA k obr. 26:

- 1 .. zapalovací hořák
- 2 .. termočlánek
- 3 .. tryska zapalováčku
- 4 .. soudek zapalováčku
- 5 .. matice trysky
- 6 .. zapalovací elektroda



Obr. 26

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Komínové čidlo pro kontrolu odvodu spalin nesmí být nastavováno ani jinak upravováno.
- Komínové čidlo ani proudový přerušovač nesmí být nikdy vyřazeny mimo provoz.
- Při výměně smí být použity jen originální náhradní díly výrobce.

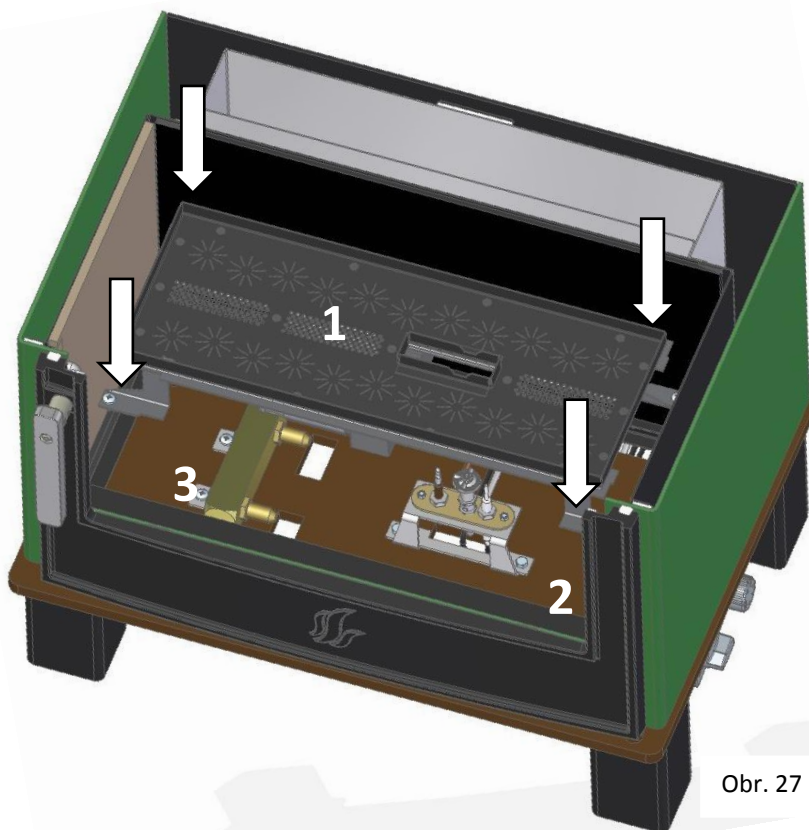
Jakékoliv neodborné zásahy, změny na všech částech spotřebiče či nedodržením pokynů uvedených v tomto návodu, mají za následek ztrátu záruky a odpovědnosti výrobce. Výrobce není v žádném případě odpovědný za případné škody na zdraví či majetku způsobené provozem takovéhoho spotřebiče.

DEMONTÁŽ A MONTÁŽ TRYSEK

Tuto operaci budete provádět v případě závažnějších poruch topidla, jako např. vznik sazí na okně a imitacích, nízký výkon krbu, špatné starty zapalovacího hořáčku, výměna termočláčku, svíčky, odstranění prachu po 2-3 letech provozu aj.

Postup:

- Uzavřete ventil plynu.
- Po demontáži okna krbu (postup na str. 17) vyjměte imitace dřeva.
- Demontujte 4 šrouby v rozích hořáku (viz šipky na obr. 27) a vyjměte hořák **1**. Pozor na granule vermikulitu.
- Nyní máte přístup k zapalovacímu kompletu **2** a hlavním tryskám **3**.
- Před zpětnou montáží hořáku proveďte kontrolu těsnosti všech spojů příslušným detektorem plynu.
- Po usazení hořáku zkontrolujte, zda granulát zcela pokrývá povrch hořáku, případně jej doplňte. Dále postupujte dle pokynů pro příslušný typ topidla na stranách 18 případně 20.
- Zkontrolujte přetlak na tryskách, případně znovu nastavte dle pokynů na str. 22.
- Překontrolujte těsnosti všech plynových spojů.



Obr. 27

Informace určené pro odborníky

Tabulka 2

TECHNICKÁ DATA

Platné pro typy:			IDEAL		GRACE	
Druh plynu			Zemní plyn	Tekuté plyny	Zemní plyn	Tekuté plyny
			G20	G31	G20	G31
Připojovací přetlak plynu		[mbar]	20		20	30
Max. jmenovitý příkon		[kW]	6,6		8,4	7,5
Max. jmenovitý výkon	P_{nom}	[kW]	5,9		7,3	6,4
Min. jmenovitý příkon		[kW]	3,6		4,5	5,5
Min. jmenovitý výkon	P_{nom}	[kW]	3		3,7	3,9
Účinnost spalování (dle ČSN EN 613) při maximu	$\eta_{s,on} = \eta_{th,nom}$	[%]	88,6		87,0	85,1
Účinnost spalování (dle ČSN EN 613) při minimu		[%]	82,5		82,9	82,5
Index energetické účinnosti	EEL	[%]	82,9		79,4	77,3
Třída energetické účinnosti			B		C	C
Průtok plynu při jmenovitém příkonu = spotřeba		[m ³ /h]	0,665	--	0,845	--
		[kg/h]	--		--	0,614
Výhřevnost plynu (hodnoty se vztahují k teplotě 15°C, a tlaku 1013 mbar suchého plynu)	H_i	[MJ/m ³]	34,60	--	34,94	--
		[MJ/kg]	--		--	47,57
Tryska hlavního hořáku		[mm]	1,40		1,65	1,10
Přetlak hlavní trysky po MAXIMUM		[mbar]	13,5		14,0	30,0
Přetlak hlavní trysky pro MINIMUM		[mbar]	4,2		4,0	19,0
Typ zapalování			Piezoelektrické			
Příkon trvale hořícího zapal. Hořáku	P_{Pilot}	[kW]	0,115		0,226	0,259
Tryska zapalovacího hořáku		[mm]			0,51	0,30
Teplota spalin		[°C]	217		260	285
Hmotnostní tok spalin		[g/s]	5		6,5	
Obsah CO ₂		[%]	6,5		8,2	9,5
Obsah NOx ve spalinách	CGV	[mg/kWh]	40		25	47
Třída NOx (dle ČSN EN 613 A1)			5			
Připojení odvodu spalin		[mm]	125			
Požadovaný tah komína		[Pa]	5			
Pojistný termostat		[°C]	130		130	120
Typ zařízení			B11 _{BS}			
Kategorie spotřebiče			I2E+			
Připojovací rozměry plynu		[coul]	G½"		G½"	
Rozměry topidla ŠxVxH		[mm]	460 x 537* x 320		525 x 598* x 350	
Hmotnost		[kg]	65		79	

* rozměr bez výšky hrdla kouřovodu! Regulační rozsah nožiček max. 25 mm

19.10.2020

** parametry platné pro manuální regulaci

Technické parametry lokálních topidel na plyná/kapalná paliva		IDEAL	
<p>Karma Cesky Brod a.s. krb IDEAL</p> <p>2015/1186</p>		Identifikační značka modelu	
		Funkce nepřímého vytápění	(ano/ne) ne
		Přímý tepelný výkon P_{nom}	kW 5,9
		Palivo (plynné/kapalné)	Upřesnit
		Vyberte typ paliva	G20 / G30-G31 G20
		Emise NOx ve spalínách	NOx GCV*
		Typ plynu	G20 40,0 mg/kWh
		*GCV= hodnota vztahená ke spalnému teplu	
		Údaj	Značka Hodnota Jednotka
		Tepelný výkon	
		Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom} 5,9 kW
		Minimální tepelný výkon (orientční)	P_{min} 3,7 kW
		Užitečná účinnost (NCV)	
		Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	($\eta_{th,nom}$) 88,6% %
		Užitečná účinnost při minimálním tepelném výkonu (orientční)	($\eta_{th,min}$) 82,5% %
		Spotřeba pomocné elektrické energie	
		Při jmenovitém tepelném výkonu	$e_{l,max}$ 0,009 kW
		Při minimálním tepelném výkonu	$e_{l,min}$ 0,009 kW
		V pohotovostním režimu	$e_{l,sp}$ 0,004 kW
		Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku	
		Příkon trvale hořícího zap.hořáku	Ppilot 0,115 kW
		Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jeden)	
		S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	ano/ne ano
		Další možnosti regulace (lze vybrat více možností)	
		Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob	ano/ne ano
		Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	ano/ne ano
		Regulace teploty v místnosti s dálkovým ovládáním	ano/ne ano
Kontaktní údaje:		Karma Český Brod a.s.Zborovská 693, 282 01 Český Brod CZ	

Technické parametry lokálních topidel na plyná/kapalná paliva		GRACE	
<p>Karma Cesky Brod a.s. Plynový krb GRACE</p> <p>2015/1186</p>		Identifikační značka modelu	
		Funkce nepřímého vytápění	(ano/ne) ne
		Přímý tepelný výkon P_{nom}	kW 7,3
		Palivo (plynné/kapalné)	Upřesnit
		Vyberte typ paliva	G20 / G30-G31 G20
		Emise NOx ve spalínách	NOx GCV*
		Typ plynu	G20 25,0 mg/kWh
		*GCV= hodnota vztahená ke spalnému teplu	
		Údaj	Značka Hodnota Jednotka
		Tepelný výkon	
		Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom} 7,3 kW
		Minimální tepelný výkon (orientční)	P_{min} 3,7 kW
		Užitečná účinnost (NCV)	
		Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	($\eta_{th,nom}$) 86,9% %
		Užitečná účinnost při minimálním tepelném výkonu (orientční)	($\eta_{th,min}$) 82,5% %
		Spotřeba pomocné elektrické energie	
		Při jmenovitém tepelném výkonu	$e_{l,max}$ 0,000 kW
		Při minimálním tepelném výkonu	$e_{l,min}$ 0,000 kW
		V pohotovostním režimu	$e_{l,sp}$ 0,000 kW
		Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku	
		Příkon trvale hořícího zap.hořáku	Ppilot 0,226 kW
		Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jeden)	
		S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	ano/ne ano
		Další možnosti regulace (lze vybrat více možností)	
		Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob	ano/ne ano
		Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	ano/ne ano
		Regulace teploty v místnosti s dálkovým ovládáním	ano/ne ne
Kontaktní údaje:		Karma Český Brod a.s.Zborovská 693, 282 01 Český Brod CZ	

Technické parametry lokálních topidel na plynná/kapalná paliva		Identifikační značka modelu		GRACE		
<p>Karma Český Brod a.s. Plynový krb GRACE</p> <p>6,4 kW</p> <p>2015/1186</p>		Funkce nepřímého vytápení	(ano/ne)	ne		
		Přímý tepelný výkon P_{nom}	kW	6,4		
		Palivo (plynné/kapalné)		Upřesnit		
		Vyberte typ paliva	G20 / G30-G31	G30-31		
		Emise NOx ve spalínách		NOx	GCV*	
		Typ plynu	G30-31	47,0	mg/kWh	
		*GCV= hodnota vztážená ke spalnému teplu				
		Údaj	Značka	Hodnota	Jednotka	
		Tepelný výkon				
		Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	6,4	kW	
Minimální tepelný výkon (orientční)	P_{min}	3,7	kW			
Užitečná účinnost (NCV)						
Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	$(\eta_{th,nom})$	85,3%	%			
Užitečná účinnost při minimálním tepelném výkonu (orientační)	$(\eta_{th,min})$	82,5%	%			
Spotřeba pomocné elektrické energie						
Při jmenovitém tepelném výkonu	$e_{l,max}$	0,000	kW			
Při minimálním tepelném výkonu	$e_{l,min}$	0,000	kW			
V pohotovostním režimu	$e_{l,ob}$	0,000	kW			
Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku						
Příkon trvale hořícího zap.hořáku	P_{pilot}	0,259	kW			
Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jeden)						
S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti		ano/ne	ano			
Další možnosti regulace (lze vybrat více možností)						
Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob		ano/ne	ano			
Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna		ano/ne	ano			
Regulace teploty v místnosti s dálkovým ovládáním		ano/ne	ne			
Kontaktní údaje:		Karma Český Brod a.s.Zborovská 693, 282 01 Český Brod CZ				

Tabulka 5

Informační list výrobku

Název/ochranná známka dodavatele		Karma Český Brod a.s.		
Identifikační značka modelu	Třída energetické účinnosti	Přímý tepelný výkon kW	Index energetické účinnosti	Sezónní účinnost=úžitečná úč. vztážená k výhřevnosti
IDEAL		P_{nom}	EEl	$\eta_{s,on} = \eta_{th,nom}$
Platí pro G20 (manuální regulace)	C	5,9	82,9%	88,6%

Informační list výrobku

Název/ochranná známka dodavatele		Karma Český Brod a.s.		
Identifikační značka modelu	Třída energetické účinnosti	Přímý tepelný výkon kW	Index energetické účinnosti	Sezónní účinnost=užitečná úč. vztažená k výhřevnosti
GRACE		P_{nom.}	EEl	$\eta_{s,on} = \eta_{th,nom}$
Platí pro G20 (manuální regulace)	C	7,3	79,4%	86,9%
Platí pro G30-31 pro 30mbar (manuální regulace)	C	6,4	77,3%	85,1%



Karma Český Brod a.s. Zborovská 693 282 01 Český Brod
 tel.: +420 321 610 511, fax: +420 321 622 289
 internet: www.karma-as.cz

26.10.2020